

Birth and Baptismal Record for Franciszek Ksawery Zygmuntowicz - 1857
Son of Stanisław Zygmuntowicz and Anna Imielska

Nr. 94 *Ligunij.*
Dnia 13 w miesiącu Grudnia 1857 roku o godzinie 12.00 przed południem w parafii w Zielonej w powiecie Ciechanów w gubernii Płockiej urodziny w domu rodzinnym Pawła i Anny Zygmuntowiczów lat 34.000 syna mającego w Łazniskach parafii w Okocimiu Jana Kaszubskiego lat 34.000 syna i Małcia Kuczyńskiego lat 34.000 syna mających w Łazniskach parafii w Okocimiu nam rodziców Pół Meksyjskiej w powiecie Ciechanów w gubernii Płockiej w parafii w Zielonej w domu rodzinnym Matronki Anny Imielskich lat 34.000 syna mającej. Dziecko temu na chrzcie wziętym w tym dniu i w tym samym miejscu zostało imię Franciszek Ksawery a Modricami Jego chrzestnymi byli Franciszek Samojewski i Elżbieta Ligunina a Matronką Ksawerya i Modricami przy chrzcie były Matronki Anny Imielskiej. *muż*
A Siof. Perkowski Prob. Zielonej w tym miejscu Elżbieta Melgosa Cywetna
Stanisław Zygmuntowicz

Roman Catholic Parish in Zielona (Zielona, Ciechanów Powiat, Płock Gubernia, Congress Kingdom of Poland), "Duplicate Civil Registrations of the Parish of Zielona for the Year 1857," folio 11 verso, entry 94, birth and baptismal record for Franciszek Ksawery Zygmuntowicz, recorded 13 December 1857; State Archives in Mława, digital images, Genbaza (<http://metryki.genbaza.pl>: accessed 23 May 2016).

*Birth and Baptismal Record for Franciszek Ksawery Zygmuntowicz - 1857
Son of Stanisław Zygmuntowicz and Anna Imielska*

*Nr. 94 Łaguny. Pierwszego
Działo się w Zielonej dnia Trzynastego Grudnia Tysiąc osmset Pięćdziesiątego Siodmego roku
o godzinie dwunastej w południe Stawił się Stanisław Zygmuntowicz lat Trzydzieści Sześć
mający w Łagunach zamieszkały w Obecności Jana Jaskulskiego lat Trzydzieści trzy i Ma
cieja Steczeńskiego lat Pięćdziesiąt mających w Łagunach zamieszkałych i okalzał
nam Dziecię Płci Męskiej Urodzone dnia Trzeciego miesiąca bieżącego o godzinie czwartej
rano z Jego Małżonki Anny z Imielskich lat Trzydzieści Siedm mającej. Dzieciociu
temu na Chrzcie Świętym odbytym w dniu dzisiejszym nadane zostały Imiona Franciszek
Xawery, a Rodzicami Jego Chrzestnemi byli Franciszek Zamojski i Elzbieta Łagunina Akt
ten stawiającemu ojcu i Świadkom przeczytany i podpisany został przez Stawiającego Świadki pisać nieumieją.
[podpisana] X. Józef Perkowski Prob[oszcz] Ziel[onej] Utrzymujący Akta Metryczno Cywilne
[podpisana] Stanisław Zygmuntowicz*

Roman Catholic Parish in Zielona (Zielona, Ciechanów Powiat, Płock Gubernia, Congress Kingdom of Poland), "Duplicate Civil Registrations of the Parish of Zielona for the Year 1857," folio 11 verso, entry 94, birth and baptismal record for Franciszek Ksawery Zygmuntowicz, recorded 13 December 1857; State Archives in Mława, digital images, Genbaza (<http://metryki.genbaza.pl>: accessed 23 May 2016).

*Birth and Baptismal Record for Franciszek Ksawery Zygmuntowicz - 1857
Son of Stanisław Zygmuntowicz and Anna Imielska*

Nr. 94 Łaguny.

This happened in Zielona on the first / thirteenth day of December in the year one-thousand eight-hundred fifty-seven at the hour of twelve noon. Stanisław Zygmuntowicz appeared, thirty-six years old, residing in Łaguny, in the presence of Jan Juśkielski, thirty-three years old, and Maciej Stelzyński, fifty years old, residing in Łaguny, and he showed us a male child born on the third day of the current month at the hour of four in the morning of his wife Anna née Jemielska, thirty-seven years old. At Holy Baptism performed today, this child was given the names Franciszek Ksawery, and the Godparents were Franciszek Zamojski and Elżbieta Laguna. This document was read to the declarant father and witnesses and was signed by the declarant. The witnesses do not know how to write.

[signed] The Reverend Józef Perkowski, Pastor of Zielona, maintaining the civil register

[signed] Stanisław Zygmuntowicz

Roman Catholic Parish in Zielona (Zielona, Ciechanów Powiat, Płock Gubernia, Congress Kingdom of Poland), "Duplicate Civil Registrations of the Parish of Zielona for the Year 1857," folio 11 verso, entry 94, birth and baptismal record for Franciszek Ksawery Zygmuntowicz, recorded 13 December 1857; State Archives in Mława, digital images, Genbaza (<http://metryki.genbaza.pl>: accessed 23 May 2016).